



Brüsszel, 2026. július 7.
(OR. en)

11169/26

Intézményközi referenciaszám:
2025/0228(NLE)

VISA 72
MIGR 181
RELEX 904
COAFR 199
COMIX 160

CH
LI
IS
NO

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezései alkalmazásának Guinea tekintetében történő felfüggesztéséről

A TANÁCS (EU) 2026/... VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezései alkalmazásának Guinea tekintetében történő felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 243., 2009.9.15., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj>.

mivel:

- (1) A 810/2009/EK rendelet 25a. cikkének (2) bekezdése szerinti értékelést követően a Bizottság úgy véli, hogy az irreguláris migránsok visszafogadása terén a Guineával való együttműködés elégtelen. A visszafogadási folyamat során számottevően javítani kell az együttműködést, többek között biztosítva, hogy Guinea – időben és kiszámítható módon, a visszafogadási megegyezéssel összhangban – hatékonyan együttműködjön az irreguláris migránsok személyazonosítása, az ideiglenes úti okmányok kiállítása és a visszaküldési műveletek terén.
- (2) Továbbra is tartós kihívások jelentkeznek a tagállamok területén jogellenesen tartózkodó guineai állampolgárok személyazonosítása és visszaküldése tekintetében. Az említett kihívások a következőknek tudhatók be: a guineai hatóságok részéről a válaszadás és a nyomon követés hiánya a visszafogadási kérelmekkel kapcsolatban az okmányokkal rendelkezők és az okmányokkal nem rendelkezők esetében egyaránt, nehézségek az ideiglenes úti okmányok kiállítása terén, amelyeket gyakran akkor sem biztosítanak, ha az állampolgárság már megerősítést nyert, valamint a menetrend szerinti és a charterjáratokkal történő visszaküldési műveletek megszervezése terén. Továbbá, a guineaiak képezik a nyolcadik legnagyobb azonosított nemzetiséget az Unióba történő irreguláris érkezések tekintetében a 810/2009/EK rendelet 25a. cikkének (2) bekezdése alapján értékelt országok sorában, és a visszafogadási ügyek terén jelentős hátralék halmozódott fel.
- (3) Figyelembe véve a Bizottság által mindeddig annak érdekében megtett különböző lépéseket, hogy javítsák Guinea együttműködését a visszafogadás terén és az Uniónak az említett harmadik országgal fennálló általános kapcsolatait, a Bizottság úgy véli, hogy az ilyen együttműködés elégtelen, és ezért további fellépésre van szükség.

- (4) A 810/2009/EK rendelet egyes rendelkezéseinek alkalmazását ezért fel kell függeszteni azon guineai állampolgárok tekintetében, akik az (EU) 2018/1806 európai parlamenti és tanácsi rendelet² értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartoznak. E felfüggesztés célja Guineát arra ösztönözni, hogy megtegye a visszafogadás terén folytatott együttműködés javításához szükséges lépéseket.
- (5) Az ideiglenesen felfüggesztett rendelkezések azok, amelyeket a 810/2009/EK rendelet 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontja említ, nevezetesen a következők: a 14. cikk (6) bekezdésében említett lehetőség arra, hogy eltekintsenek a vízumkérelmezők által benyújtandó támogató dokumentumokra vonatkozó követelményektől; a 23. cikk (1) bekezdésében említett 15 naptári napos általános feldolgozási időszak, amelynek felfüggesztése következésképpen kizárná azon szabály alkalmazását is, amely csak egyedi esetekben lehetővé teszi az említett időszak legfeljebb 45 napra történő meghosszabbítását, miáltal a rendes feldolgozási időszak 45 nap volna; a 24. cikk (2) és (2c) bekezdésével összhangban többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadása; valamint a diplomata- és szolgálati útlevelek birtokosaira vonatkozó – a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja szerinti – opcionális vízumdíjmentesség.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1806 rendelete (2018. november 14.) a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról (HL L 303., 2018.11.28., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1806/oj>).

- (6) E határozat nem érintheti a 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv³ alkalmazását, amely kiterjeszti a szabad mozgás jogát az uniós polgárok családtagjaira – azok állampolgárságától függetlenül –, amikor az uniós polgárhoz csatlakoznak, vagy őt kísérik. E határozat tehát nem alkalmazható az uniós polgár azon családtagjaira, akikre az említett irányelv alkalmazandó, vagy az Unió és az említett harmadik ország közötti megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogot élvező, harmadik országbeli állampolgár családtagjaira. E határozat nem alkalmazandó olyan egyesült királysági állampolgárok családtagjaira, akik a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás⁴ (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) kedvezményezettjei, feltéve, hogy az érintett családtagok jogosultak csatlakozni a kilépésről rendelkező megállapodás kedvezményezettjéhez a fogadó államban, és e célból vízumot igényelni.
- (7) E határozat nem érintheti a tagállamok nemzetközi jog szerinti kötelezettségeit, ideértve a nemzetközi kormányközi szervezetek fogadó országaiként, illetve az ENSZ vagy más nemzetközi kormányközi szervezetek által összehívott és a tagállamok által megrendezett nemzetközi konferenciák fogadó országaiként fennálló kötelezettségeiket. Tehát az ideiglenes felfüggesztés nem alkalmazható a vízumot kérelmező guineai állampolgárokra, amennyiben erre azért van szükség, hogy a tagállamok megfeleljenek az említett kötelezettségeknek.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 158., 2004.4.30., 77. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

⁴ HL L 29., 2020.1.31., 7. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign).

- (8) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
- (9) E határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal⁵ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (10) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁶ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat⁷ 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.

⁵ A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj>).

⁶ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/1999/439\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/1999/439(1)/oj).

⁷ A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj>).

- (11) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁸ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat⁹ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (12) Liechtenstein tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv¹⁰ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat¹¹ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.

⁸ HL L 53., 2008.2.27., 52. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178(1)/oj).

⁹ A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj>).

¹⁰ HL L 160., 2011.6.18., 21. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2011/350/oj>.

¹¹ A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj>).

- (13) Ciprus tekintetében e határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) E határozat az (EU) 2018/1806 rendelet értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartozó guineai állampolgárokra alkalmazandó.
- (2) E határozat nem alkalmazandó Guinea azon állampolgáira, akik az (EU) 2018/1806 rendelet 4. vagy 6. cikke értelmében vízummentességet élveznek.
- (3) E határozat nem alkalmazandó azon, vízumot kérelmező guineai állampolgárokra, akik:
 - a) egy olyan uniós polgár családtagjai, akire a 2004/38/EK irányelv alkalmazandó, amikor az uniós polgárt kísérik vagy hozzá csatlakoznak;
 - b) egy harmadik ország azon állampolgárának családtagjai, aki az Unió és az említett harmadik ország közötti megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élvez; vagy
 - c) egy olyan egyesült királysági állampolgár családtagjai, aki a kilépésről rendelkező megállapodás kedvezményezettje, feltéve, hogy az érintett családtagok jogosultak csatlakozni a kilépésről rendelkező megállapodás kedvezményezettjéhez a fogadó államban, és e célból vízumot igényelni.
- (4) E határozat nem érinti azon eseteket, amikor a tagállamot nemzetközi jogi kötelezettség köti, különösen, amikor a következőképpen, illetve a következők szerint jár el:
 - a) valamely nemzetközi kormányközi szervezet fogadó országaként;

- b) az ENSZ vagy más nemzetközi kormányközi szervezetek által vagy azok égisze alatt összehívott, és valamely tagállam által megrendezett nemzetközi konferencia fogadó országaként;
- c) kiváltságokat és mentességeket biztosító többoldalú megállapodás alapján; vagy
- d) az Apostoli Szentszék (Vatikánvárosi Állam) és Olaszország között 1929-ben a megbékélésről létrejött, legutóbb módosított szerződés (lateráni egyezmény) alapján.

2. cikk

A 810/2009/EK rendelet következő rendelkezéseinek alkalmazását Guinea tekintetében ideiglenesen fel kell függeszteni:

- a) a 14. cikk (6) bekezdése;
- b) a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja;
- c) a 23. cikk (1) bekezdése; és
- d) a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése.

3. cikk

Ez a határozat a róla szóló értesítés napján lép hatályba.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság a címzettje.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök
